



**Межправительственная
научно-политическая
платформа по
биоразнообразию и
экосистемным услугам**

Distr.: General
29 March 2022

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**

Девятая сессия

Бонн, Германия, 3-9 июля 2022 года

Пункт 10 предварительной повестки дня*

**Запросы, материалы и предложения в отношении
дополнительных элементов скользящей программы работы
Платформы на период до 2030 года**

**Запросы, материалы и предложения в отношении
дополнительных элементов скользящей программы работы
Платформы на период до 2030 года**

Записка секретариата

Введение

1. В пункте 8 раздела II решения МПБЭУ-7/1 Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) постановил вновь рассмотреть на своей девятой сессии запросы, материалы и предложения, полученные своевременно для рассмотрения на указанной сессии, в том числе для второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и для оценки по вопросам экологической взаимосвязанности, и поручил Исполнительному секретарю включить этот вопрос в повестку дня девятой сессии.
2. В том же решении Пленум постановил сделать объявление с призывом направлять дополнительные запросы, материалы и предложения в отношении программы работы в установленный срок для рассмотрения Пленумом на его десятой сессии и на той же сессии рассмотреть необходимость в новых объявлениях и их сроки.
3. В нижеследующих разделах представлена информация о контексте и возможных сроках проведения оценки до 2030 года (раздел I и приложение I), о полученных запросах на проведение второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг (раздел II) и оценки по вопросам экологической взаимосвязанности (раздел III) до начала седьмой сессии Пленума, а также о возможных мерах для принятия Пленумом на его девятой и десятой сессиях (раздел IV). В приложениях II и III, соответственно, представлены первоначальный доклад об аналитическом исследовании для второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и элементы, касающиеся тематической оценки по вопросам взаимосвязанности.

* IPBES/9/1.

I. Контекст: возможные сроки проведения оценки в период до 2030 года

4. В своем решении МПБЭУ-6/2 Пленум поручил Многодисциплинарной группе экспертов и Бюро при поддержке секретариата сделать официальное объявление с призывом направлять запросы, материалы и предложения в отношении краткосрочных приоритетов и долгосрочных стратегических потребностей и обобщить полученные ответы в качестве основы для разработки программы работы МПБЭУ на период до 2030 года. Во исполнение этого решения 11 июля 2018 года Исполнительный секретарь сделал официальное объявление с призывом (уведомление ЕМ/2018/14), а Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро обобщили полученные ответы в своем докладе о приоритизации запросов, материалов и предложений в отношении краткосрочных приоритетов и долгосрочных стратегических потребностей для следующей программы работы Платформы (IPBES/7/6/Add.1). В этом докладе Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро разделили полученные ответы по пяти общим темам:

- a) Тема 1: Популяризация проблематики биоразнообразия для достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
- b) Тема 2: Понимание коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года;
- c) Тема 3: Измерение влияния хозяйственной деятельности на биоразнообразии и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них;
- d) Тема 4: Взаимосвязанность;
- e) Тема 5: Воздействие, состояние и тенденции в отношении биоразнообразия и экосистемных услуг.

5. На своей седьмой сессии в решении МПБЭУ-7/1 Пленум утвердил скользящую программу работы Платформы на период до 2030 года, в которую первые три темы вошли в качестве «первоначальных приоритетных тематических направлений», а именно:

- a) понимание важности биоразнообразия в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
- b) понимание коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года;
- c) измерение воздействия хозяйственной деятельности на биоразнообразии и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них.

6. Хотя тематическая оценка взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка по вопросам совокупности), тематическая оценка коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений) и методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразии и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия) были включены в программу работы в качестве итоговых материалов по трем указанным тематическим направлениям, Пленум постановил пересмотреть на своей девятой сессии запросы, материалы и предложения, полученные своевременно для рассмотрения на указанной сессии, в том числе в отношении второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и оценки по вопросам экологической взаимосвязанности.

7. В пунктах 1 и 3 раздела II решения МПБЭУ-8/1 Пленум утвердил проведение оценки по вопросам совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений для рассмотрения Пленумом на его одиннадцатой сессии.

8. В пункте 4 раздела II решения МПБЭУ-7/1 Пленум утвердил процесс проведения аналитического исследования для оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия для рассмотрения Пленумом на его девятой сессии и постановил рассмотреть вопрос о проведении оценки в ускоренном режиме в течение двух лет. Пленуму на его девятой сессии будет предложено принять решение о проведении оценки, включая сроки ее проведения.

Как упоминалось ранее в документе IPBES/8/INF/7 о ходе осуществления аналитического исследования для методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них, было предложено отложить проведение оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия до десятой сессии Пленума ввиду ограниченности различных ресурсов и во избежание ситуации, когда утверждение трех оценок, включая оценку по вопросам совокупности и оценку по вопросам преобразовательных изменений, окажется запланировано на одиннадцатую сессию Пленума (см. ориентировочный график в приложении I к указанному документу).

9. В соответствии со сложившейся практикой МПБЭУ, в принципе, одновременно в процессе подготовки может быть не более трех оценок, а на одной сессии Пленумом может рассматриваться только одна оценка. Кроме того, предлагается по возможности отводить один межсессионный период между принятием решения о проведении оценки и началом ее проведения для учреждения группы технической поддержки и отбора экспертов, чтобы экспертные группы по проведению оценки могли использовать отведенное на оценку время в полной мере.

10. С учетом всех этих соображений вторая глобальная оценка по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг может быть проведена в период между одиннадцатой и пятнадцатой сессиями Пленума (предварительно запланированными на 2024 и 2028 годы, соответственно), а процесс аналитического исследования может быть проведен между десятой (запланированной на апрель и (или) май 2023 года) и одиннадцатой сессиями Пленума. Такой график позволит второй глобальной оценке существенно содействовать обзору хода выполнения задач на период до 2030 года и достижения целей на период до 2050 года, которые предлагается определить в рамках системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года. Точный график проведения оценки необходимо будет определить после утверждения системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года.

11. Данный график также позволит использовать в ходе проведения второй глобальной оценки результаты оценки по вопросам совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений, оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия и, возможно, любых более краткосрочных узконаправленных оценок, которые могут быть инициированы Пленумом.

12. Вероятно, что в результате утверждения системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года потребуются провести ряд узконаправленных оценок конкретных тематических или методологических аспектов, что будет способствовать мониторингу и реализации системы мероприятий. Учитывая, что как оценка по вопросам совокупности, так и оценка по вопросам преобразовательных изменений имеют очень широкий предмет и что вторая глобальная оценка может быть столь же всеобъемлющей, МПБЭУ, возможно, пожелает направить оставшиеся ресурсы на проведение более узконаправленных тематических или методологических оценок. Любая такая оценка может быть проведена в ускоренном режиме только с одним периодом обзора и с учетом первоначального доклада об аналитическом исследовании, подготовленного Многодисциплинарной группой экспертов, а не полного процесса аналитического исследования с привлечением дополнительных экспертов в области аналитических исследований. Например, «Доклад об оценке по вопросам опылителей, опыления и производства продовольствия» и «Доклад о методологической оценке сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг» были завершены с учетом первоначальных докладов об аналитическом исследовании. В принципе, в период до 2030 года в ускоренном режиме можно провести до трех таких оценок, причем две из них можно завершить до проведения второй глобальной оценки, а именно:

а) одну оценку можно провести в период между одиннадцатой и тринадцатой сессиями Пленума (предварительно запланированными на 2024 и 2026 годы, соответственно) с учетом первоначального доклада об аналитическом исследовании, подготовленного Многодисциплинарной группой экспертов;

б) еще одну оценку можно провести в период между двенадцатой и четырнадцатой сессиями Пленума (предварительно запланированными на 2025 и 2027 годы, соответственно) с учетом первоначального доклада об аналитическом исследовании, подготовленного Многодисциплинарной группой экспертов;

с) если, исходя из опыта проведения первых двух таких оценок, Пленум сочтет данный подход приемлемым, то еще одну узконаправленную оценку можно провести позднее,

например в период между четырнадцатой и шестнадцатой сессиями Пленума (предварительно запланированными на 2027 и 2029 годы, соответственно), после очередного объявления с призывом направлять запросы, материалы и предложения, а также с учетом доклада об аналитическом исследовании, подготовленного Многодисциплинарной группой экспертов.

II. Запросы на проведение второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг

13. В ответ на призыв, опубликованный 11 июля 2018 года (уведомление ЕМ/2018/14; см. пункт 4 выше), МПБЭУ получила ряд запросов, материалов и предложений, касающихся второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и интеграции региональных и глобальных компонентов в эту оценку, а именно:

a) Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в приложении к решению 14/36 предложила МПБЭУ при разработке ее стратегических рамок и программы работы на период до 2030 года принять во внимание, среди прочего, что масштаб и сроки будущей глобальной оценки, включая возможность проведения единой оценки, объединяющей региональные и глобальные компоненты, в том числе потребности в ресурсах для региональных компонентов, должны быть тщательно рассмотрены для обеспечения потребностей в проведении оценки, проистекающих из системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в отношении биоразнообразия и экосистемных услуг;

b) в своем запросе Европейский союз поддержал предложение Конвенции о биологическом разнообразии;

c) Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) отметила, что на пятнадцатом совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии Стороны, как ожидается, согласуют систему глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, которая станет глобальной основой для решения вопросов сохранения и неистощительного использования биоразнообразия. ЮНЕП также отметила важность сохранения гибкости МПБЭУ, необходимой для принятия мер в связи с этой системой после ее согласования, а также для проведения оценок и других мероприятий, которые будут способствовать ее реализации на всех уровнях, в том числе с участием различных групп заинтересованных сторон;

d) Япония представила запрос на проведение глобальной оценки, которая позволит оценить реализацию системы глобальных мероприятий на период до 2030 года, а также целей в области устойчивого развития и системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года и предоставить важную научную информацию для разработки системы мероприятий на период после 2030 года. Поэтому оценку следует провести и завершить до 2028 года и не позднее первой половины 2029 года. Япония также предложила, среди прочего, чтобы субрегиональные и региональные оценки проводились в комплексе с глобальной оценкой и чтобы членам МПБЭУ, проводящим субрегиональные и региональные оценки, оказывалась поддержка посредством создания региональных центров;

e) Норвегия обратилась к МПБЭУ с просьбой включить планы по проведению новой глобальной оценки на определенном этапе в период 2020-2030 годов в рамках скользящей программы работы (например, в 2028 или 2029 годах) для содействия разработке любых последующих действий, необходимых для осуществления Стратегического плана по биоразнообразию на 2011-2020 годы и достижения целей в области устойчивого развития на период после 2030 года. Норвегия согласилась с тем, что было бы целесообразно изучить извлеченный опыт в части интеграции региональных и глобальных оценок и рассмотреть возможность подготовки единой оценки, включающей региональные и глобальные компоненты;

f) Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ожидало, что в свете работы Конвенции о биологическом разнообразии и предложений по вопросу о всеобъемлющей системе глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года возникнет необходимость в проведении дальнейшей глобальной оценки, согласованной с циклом представления докладов в рамках системы мероприятий на период после 2020 года. Соединенное Королевство предложило продолжить изучение добавленной стоимости, географического охвата и организации региональных оценок и отметило, что вместо проведения оценок региональных компонентов, возможно, будет лучше рассматривать их в рамках глобальной оценки и что можно достичь лучших результатов, если проводить их

более детализировано, нежели в масштабе четырех регионов МПБЭУ, как это происходит в настоящее время. Соединенное Королевство также отметило, что дальнейшее рассмотрение наряду с разработкой и утверждением системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года положительно скажется на конкретных потребностях Конвенции о биологическом разнообразии.

14. В своем решении 14/36 Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии также предложила МПБЭУ позволить внести дополнительный вклад в ее программу работы на период до 2030 года в свете разработки системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года. Она поручила Исполнительному секретарю Конвенции подготовить предложения о дополнительном запросе, который должен быть рассмотрен для включения в программу работы МПБЭУ на период до 2030 года в целях содействия реализации системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям и для последующего рассмотрения Конференцией Сторон на ее пятнадцатом совещании.

15. На своем двадцать четвертом совещании Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям подготовил проект решения о программе работы МПБЭУ для завершения ее разработки и принятия Конференцией Сторон Конвенции на ее пятнадцатом совещании, которое, как ожидается, состоится после девятой сессии Пленума.

16. Также был получен ряд материалов по тематическим вопросам, посвященных конкретным видам, экосистемам, прямому давлению, оказываемому на биоразнообразие и экосистемные услуги, или конкретным видам взаимодействия. Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро в своем докладе Пленуму (IPBES/7/6/Add.1) отметили, что данные материалы могут быть рассмотрены в качестве компонентов второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг. К ним относятся:

- a) знания об охранном статусе видов, подпадающих под действие Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, которые являются предметом международной торговли, особенно в богатых биоразнообразием развивающихся государствах на уровне конкретных видов и конкретных государств в дополнение к информации и рекомендациям по сохранению биологически устойчивых уровней использования видов (представлено Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения);
- b) торфяные болота (Конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местобитаний водоплавающих птиц);
- c) пресноводные экосистемы (Бразилия, Соединенные Штаты Америки и Южная Африка);
- d) морские экосистемы (Европейский союз, Норвегия, Франция и Научно-исследовательский институт устойчивого развития, Индия);
- e) связь между биоразнообразием и экосистемными услугами (Мексика и Финляндия);
- f) влияние загрязнения на биоразнообразие и экосистемные услуги (Мексика);
- g) оценка методов мониторинга биоразнообразия, применяемых в проектах по восстановлению (Бразилия);
- h) оценка методов приоритизации территорий для сохранения биоразнообразия и экосистемных услуг (Бразилия);
- i) выбор и применение показателей разрушения экосистем для оценки рисков (Колумбия);
- j) положение местного населения и коренных народов, которые напрямую зависят от биоразнообразия и экосистемных услуг (Франция);
- k) оценка и мониторинг растительности (Южная Африка);
- l) оценка реализации Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии (Южная Африка);

- m) оценка сохранения и устойчивого использования культурного наследия (Южная Африка);
- n) оценка методов направления национальных усилий по обеспечению подотчетности в области сохранения биоразнообразия и экосистемных услуг и оценки воздействия, включая определение показателей (Бразилия);
- o) методологическая оценка знаний коренных народов и местного населения в исследовании, мониторинге и оценке биоразнообразия (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры);
- p) биоразнообразии почвы (Международная инициатива по биоразнообразию почвы; Африканская сеть эталонных лесов);
- q) падальщики и падальничество (предложение о создании экспертной группы; Группа специалистов по грифам Международного союза охраны природы и природных ресурсов);
- r) абиотические компоненты природы (Европейская ассоциация по вопросам сохранения геологического наследия);
- s) роль охраняемых территорий в достижении глобальных природоохранных целей (Международная ассоциация представителей нефтяной промышленности по охране окружающей среды);
- t) вопросы, связанные с нематериальным культурным наследием (два эксперта по вопросам знаний коренных народов и местных общин).

III. Запросы на проведение тематической оценки по вопросам взаимосвязанности

17. В отношении оценки по вопросам экологической взаимосвязанности в ответ на призыв о направлении запросов, материалов и предложений, упомянутый в пунктах 4 и 13 выше, МПБЭУ получила ряд запросов, материалов и предложений, касающихся темы взаимосвязанности, а именно:

a) Конвенция по сохранению мигрирующих видов диких животных и связанные с ней соглашения, а также Конвенция об охране всемирного культурного и природного наследия представили запрос на проведение оценки по вопросам о сохранении взаимосвязанности. В контексте данного запроса регулирование сохранения взаимосвязанности понимается как стратегический подход к устранению угроз биоразнообразию и содействию установлению связей между местообитаниями в рамках всех наземных и морских ландшафтов, что может позволить видам перемещаться, а их экосистемам адаптироваться при изменении условий. Конвенции предложили ряд конкретных элементов, которые были включены в приложение III к настоящей записке;

b) Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и (или) опустынивание, особенно в Африке, представила запрос на проведение оценки по вопросам взаимосвязанности как более общей экологической концепции. Конвенция предложила ряд конкретных элементов, которые были включены в приложение III к настоящей записке;

c) Франция представила запрос на проведение оценки по вопросам фрагментации как одного из основных факторов утраты биоразнообразия. В своем запросе Франция заявила, что фрагментация является результатом строительства стен, дорог, железных дорог и других непроходимых физических препятствий. Ожидается, что в будущем темпы их строительства будут расти, в результате чего непрерывная фрагментация экосистем приведет к существенной утрате биоразнообразия. Франция ожидает, что в оценке МПБЭУ будут собраны воедино соответствующие имеющиеся знания и что она привлечет внимание политиков к этой важной проблеме и предоставит им инструменты для решения проблемы утраты биоразнообразия по причине фрагментации;

d) Институт географии Российской академии наук представил конкретное предложение, касающееся трансконтинентального экологического коридора, связывающего охраняемые территории в Азии и Европе.

IV. Возможные меры для принятия Пленумом на его девятой и десятой сессиях

18. Ожидается, что Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на своем пятнадцатом совещании уточнит свой запрос на проведение второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг, а также может представить дополнительные запросы на проведение тематических или методологических оценок в поддержку реализации системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года или мониторинга хода достижения ее целей. Учитывая, что переговоры по вопросу о системе мероприятий все еще ведутся и что пятнадцатое совещание Конференции Сторон, на котором ожидается ее утверждение, было отложено из-за пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и в настоящее время предполагается, что оно состоится после девятой сессии Пленума, а также принимая во внимание насыщенную повестку дня девятой сессии Пленума, Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро предлагают, чтобы Пленум, возможно, отложил рассмотрение второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и тематической оценки по вопросам взаимосвязанности до своей десятой сессии. На этой сессии Пленум рассмотрит указанные запросы, а также любые другие запросы, материалы и предложения, полученные в ответ на призыв, который будет опубликован после девятой сессии Пленума в соответствии с решением МПБЭУ-7/1.

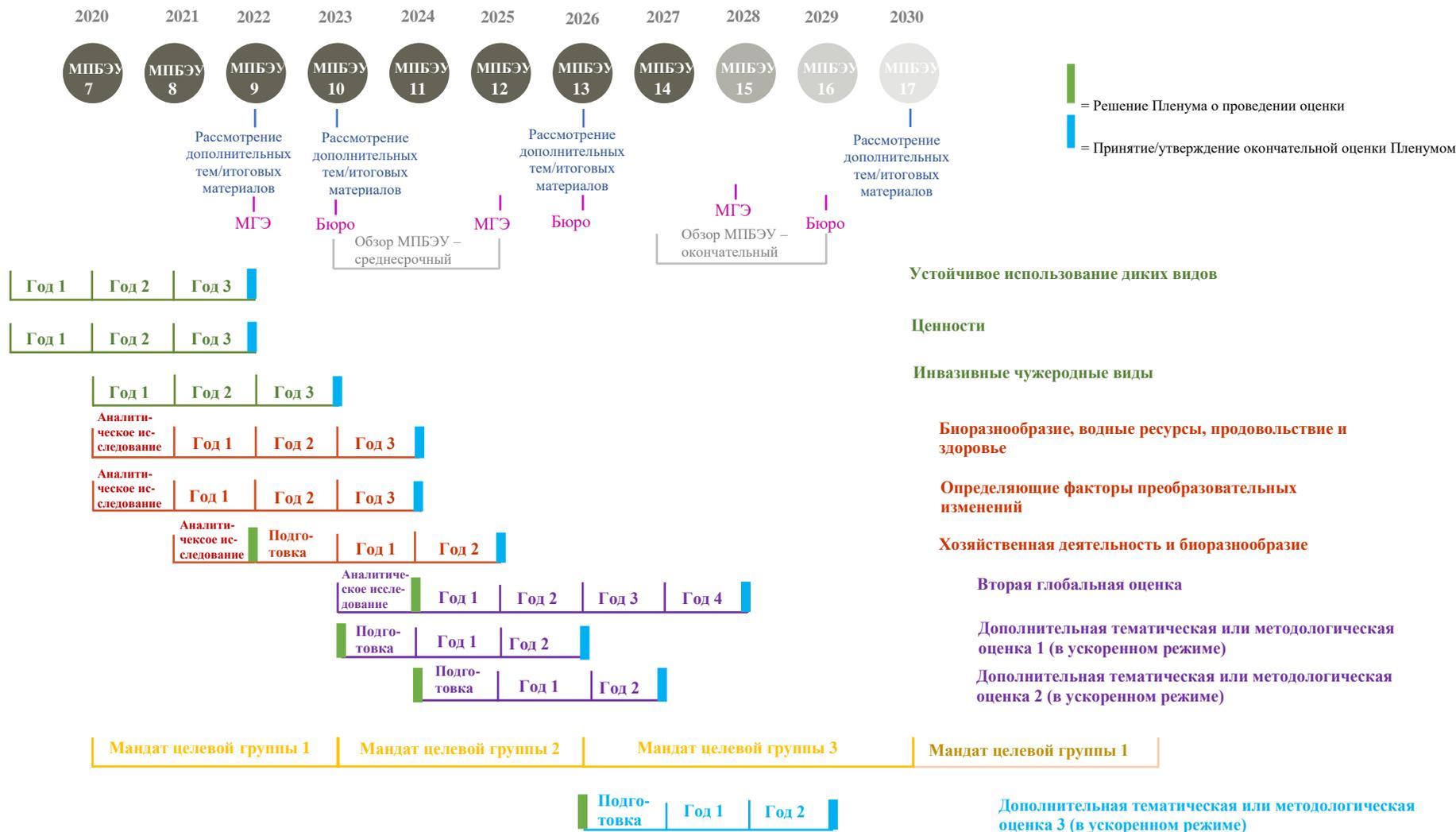
19. В рамках подготовки к десятой сессии Пленума Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро в соответствии с решением МПБЭУ-1/3 рассмотрят запросы на проведение второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и оценки по вопросам взаимосвязанности, а также любые другие запросы, материалы и предложения, полученные в рамках дополнительного призыва, и подготовят доклад, содержащий перечень приоритетных запросов с анализом научной и политической значимости запросов, включая возможную необходимость дополнительного аналитического исследования, последствия запросов для программы работы МПБЭУ и потребности в ресурсах. В ходе этой работы они примут во внимание первоначальный доклад об аналитическом исследовании для второй глобальной оценки, содержащийся в приложении II к настоящему документу, и проект элементов, связанных с тематической оценкой по вопросам взаимосвязанности, содержащийся в приложении III.

20. На своей девятой сессии Пленум, возможно, пожелает предложить научному сообществу ускорить работу по восполнению пробелов, выявленных в ходе первой глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и других завершенных оценок МПБЭУ, а также работу над аспектами, указанными в первоначальном докладе об аналитическом исследовании (приложение II), с тем чтобы результаты были получены своевременно для их рассмотрения в рамках возможной второй глобальной оценки.

21. Например, в «Докладе об оценке по вопросам опылителей, опыления и производства продовольствия» и «Докладе о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг» отмечается, что для предоставления этой важнейшей информации требуется все больше различных сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг. Целевой группой по вопросам сценариев и моделей была проведена работа по активизации таких сценариев и моделей для будущих оценок МПБЭУ (см. документы IPBES/9/10 и IPBES/9/INF/16).

Приложение I

Ориентировочные сроки проведения текущих и будущих оценок МПБЭУ до 2030 года



Сокращения: МГЭ – Многодисциплинарная группа экспертов.

Приложение II

Проект первоначального доклада об аналитическом исследовании для второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг

1. В рамках второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг (далее – «оценка»), как и в рамках первой глобальной оценки, завершенной в 2019 году, будет оцениваться состояние знаний о прошлых, настоящих и возможных будущих тенденциях в многоуровневых взаимодействиях между людьми и природой с учетом различных мировоззрений и систем знаний.
2. В ходе оценки будут рассмотрены все элементы системы понятий Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) и их взаимосвязи. В ней будут проанализированы прошлые, настоящие и вероятные будущие тенденции в области биоразнообразия и вклада природы на благо человека; их влияние на достойное качество жизни; ценности и возможные действия в отношении природы и вклада природы на благо человека; прямые и косвенные движущие факторы этих тенденций.
3. Основное внимание в ходе проведения оценки будет уделяться новым данным, появившимся после публикации «Доклада о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг», и она будет основываться на завершенных оценках МПБЭУ, в частности, на оценке по вопросам совокупности и оценке по вопросам преобразовательных изменений, а также на оценке по вопросам устойчивого использования диких видов и оценке по вопросам инвазивных чужеродных видов (все тематические оценки), методологической оценке по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия и любых более краткосрочных узконаправленных оценках, которые могут быть инициированы на десятой сессии Пленума.
4. В свете новых имеющихся данных оценка при необходимости позволит актуализировать «Доклад о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг». Она предоставит практические и конкретные варианты действий для различных видов пользователей и различных секторов. К вопросам, которые получают дальнейшее развитие, в сравнении с первой глобальной оценкой, относятся следующие:
 - a) дальнейшее рассмотрение взаимодействия между движущими факторами изменения биоразнообразия, включая взаимодействие между биоразнообразием и изменением климата и особую роль природы в замедлении изменения климата, адаптации к нему и смягчении его последствий, а также вариантов действий по устранению таких движущих факторов в свете этого взаимодействия;
 - b) структурированный обзор косвенных факторов, включая анализ их относительной важности для утраты биоразнообразия (как это было сделано в отношении прямых факторов в рамках первой глобальной оценки);
 - c) последовательный и комплексный анализ прошлых, настоящих и будущих прогнозируемых показателей биоразнообразия и вклада природы на благо человека в соответствии с различными мерами политики.
5. Кроме того, оценка будет включать в себя как региональные, так и глобальные аспекты.
6. В ходе оценки, насколько это позволят данные, будут рассмотрены вопросы, затрагиваемые системой глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года. Соответственно, в ходе оценки будет предпринята попытка сбалансированным образом рассмотреть состояние и тенденции развития биоразнообразия и экосистемных услуг в морской, пресноводной и наземной сферах; все таксономические группы, включая биоразнообразие беспозвоночных и микроорганизмов, а также растений и позвоночных животных; роль как природных, так и регулируемых человеком экосистем в обеспечении благ для людей; весь спектр действий, предпринимаемых в отношении сохранения, устойчивого использования, совместного использования выгод, а также распределения и предоставления ресурсов, технологий, знаний и потенциала.
7. Как и в первой глобальной оценке, во второй оценке будут полностью признаваться традиционные знания и знания местного населения наряду с другими системами знаний.

8. В ходе оценки будет также проанализирован ход достижения целей в рамках системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года и внесен вклад в мониторинг и обзор этой системы, а также в разработку концепции любой системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2030 года. Кроме того, в ходе оценки будут рассмотрены связанные с биоразнообразием аспекты достижения отдельных целей в области устойчивого развития, включая те, которые касаются продовольствия, водных ресурсов, здоровья, энергии и климата.

9. Оценка будет способствовать формированию более полной базы знаний для директивных органов в целях принятия научно-обоснованных решений с учетом имеющейся информации в контексте Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года, системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, а также национальных стратегий и планов действий в области биоразнообразия, определяемого на национальном уровне вклада и долгосрочных стратегий, предусмотренных Парижским соглашением, принятым в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (применительно к вопросам, касающимся взаимосвязи между биоразнообразием и изменением климата) и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

10. Вторая глобальная оценка будет способствовать реализации системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, что позволит охватить широкий круг пользователей в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами, поскольку эта система обеспечит всеобъемлющий механизм в сфере биоразнообразия, который будет использоваться не только конвенциями, имеющими отношение к биоразнообразию, но и всей системой Организации Объединенных Наций и многими другими партнерами.

Приложение III

Проект элементов, касающихся тематической оценки по вопросам взаимосвязанности

Следующие ниже элементы извлечены из первоначально полученных запросов и могут быть приняты во внимание при дальнейшем рассмотрении тематической оценки по вопросам взаимосвязанности. Данные элементы также могут быть включены в первоначальный доклад об аналитическом исследовании для оценки более широкого масштаба.

- a) Взаимосвязанность может относиться к структурной взаимосвязанности (например, земельные участки, связующие элементы, такие как коридоры и препятствия, и такие показатели, как площадь, изоляция и фрагментация) и функциональной взаимосвязанности (степень, в которой ландшафт облегчает или затрудняет перемещение между участками, обеспечивающими ресурсы, с точки зрения организмов).
- b) В рамках оценки можно:
 - i) рассмотреть уровни взаимодействия видов и общин, а также трофические взаимосвязи и потоки энергии – в местных и региональных масштабах;
 - ii) улучшить понимание того, как ландшафты могут способствовать установлению связей и потоков между основными компонентами экологических сетей (например, почвой, водой и биотой) – в местных и региональных масштабах;
 - iii) оценить достаточность и согласованность экологических сетей с функциональной и качественной точки зрения, а также с точки зрения протяженности и распределения, включая передовые методы;
 - iv) оценить эффективность охраны и управления территориями и сетями, включая требования по сохранению согласованности международных обозначений объектов, например в рамках Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местобитаний водоплавающих птиц, и Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия, с целью обеспечения научного обоснования для крупномасштабных инициатив по сохранению взаимосвязанности в рамках конвенций, касающихся биоразнообразия;
 - v) провести обзор способности имеющихся основных баз данных по поддержке анализа и обобщения соответствующей информации о взаимосвязанности и определить варианты, среди прочего, для обеспечения устойчивости и повышения работоспособности и координации таких баз данных для этой цели;
 - vi) дать оценку вариантам создания соответствующих возможностей хранения данных и знаний, а также расширения возможностей анализа;
 - vii) изучить отношения между взаимосвязанностью мигрирующих видов и устойчивостью экосистем и представить доклад в этой связи;
 - viii) учитывать, в частности, Стратегический план в отношении мигрирующих видов животных на 2015-2023 годы, принятый Конвенцией по сохранению мигрирующих видов диких животных в ее резолюции 11.2, оценивая потребности и разрабатывая целенаправленные задачи для новых исследований по ключевым вопросам взаимосвязанности, включая изменение климата, но не ограничиваясь им, которые влияют на охраняемый статус основных таксономических групп мигрирующих диких животных.